



Lo Que Está Sucediendo en Howard

septiembre del 2015

www.howardelementary.org

Noticias Recientes de Personal

Muchos se han dado cuenta que Howard es una buena escuela y continuamos creciendo, lo que significa que tenemos muchos nuevos miembros de nuestro personal que me gustaría introducir. Kealy Barrow-Strange (Kinder), Natalie Niccum (Kinder), Justine Chunn (Primer Grado), Bryan Prideaux (Centro de Aprendizaje), Aj Hruby (Título 1), Maria Eichner (CLC EA), Crystal Ericson (Conserje Principal), Irene Arce-Gaxiola (Coordinadora de BEST) Desde el anuncio en nuestra carta de regreso a la escuela, hemos contratado a Stephanie Peterson, estará acompañando a Ms. Rock y Ms. Callihan como parte del equipo del 5to grado como maestra facilitadora, estará ayudando a minimizar la cantidad de estudiantes en clase durante las horas de instrucción más importantes. Stephanie viene con buenas referencias y experiencia enseñando upper grades en la primaria de Adams. Y en nuestro centro de Aprendizaje Compresivo, hemos contratado a Rebecca Hanson como CLC EA, y en nuestro Life Skills hemos contratado a Jessi Ondorvics y Rebecca Schmidt. Favor de darles la bienvenida a nuestros nuevos miembros de personal y nuevos miembros de la familia de Howard.

HORARIO DE SUPERVISION

School hours are from 7:55-2:05. Before school supervision is provided from 7:30-7:55 in the cafeteria. Students arriving after 7:55 should check in to the office before going to class. School begins at 7:55.

Please be aware that the office staff is not available to supervise children after 2:15. Students that are not picked up by this time will be left UNSUPERVISED at the entrance of the building.

USO DE TECNOLOGIA Y CUOTAS

En la Primaria Howard, el uso de tecnología nos ayuda a apoyar el aprendizaje y a enriquecer la instrucción. La póliza general es que la tecnología se utiliza de manera responsable, ética, y de manera legal. En Howard, todos los estudiantes de los grados 1ro a 5to grado utilizarán una computadora personal en su salón, y en ciertas ocasiones en su casa. Antes de que usen la computadora personal, se requiere que los estudiantes repasen las reglas de lo que se espera con el uso y manera que utilizan el equipo. Las computadoras personales solamente son para uso educativo. Se espera que cada estudiante firme un Contrato de Tecnología de Howard para que puedan usar las computadoras personales en la escuela. Para que el estudiante se pueda llevar su computadora personal a la casa se requiere que los padres acudan a un entrenamiento (cada otro año), firmen el contrato de tecnología, y que paguen la cuota de \$30. Gracias al trabajo del PTO en la Caminata de Tecnología la primavera pasada se podrá cubrir \$10 para cada estudiante. Si es más conveniente para usted hacer pagos, puede ser una opción. Favor de contactar a la oficina de la escuela si el pagar esta cuota le creara problemas financieros a su familia.

MEDICAMENTOS

La oficina no dará ningún tipo de medicamento sin firma de los padres por ejemplo; medicinas sin recetas, jarabe para la tos, aspirinas, et. La firma del doctor no es necesaria cuando trae a la escuela una medicina con receta en SU ENVASE ORIGINAL con las instrucciones y la fecha. Las instrucciones en el envase tienen que ser iguales a las instrucciones que están escritas en el formulario de la escuela. Necesitamos que los padres llenen un FORMULARIO DE MEDICAMENTOS, lo necesitamos para nuestros expedientes. Si hay algún cambio con las instrucciones, usted tiene que venir a cambiarlas por escrito, o por el doctor o usted puede pedir a la farmacia que le cambie la etiqueta. No aceptaremos ningún medicamento que van en una bolsa de plástico o un envase que no sea el original. NO SE PERMITE QUE LOS NIÑOS TRAIGAN MEDICAMENTOS A LA ESCUELA. LOS PADRES DEBEN TRAER LOS MEDICAMENTOS (AUNQUE SEAN SIN RECETA) A LA OFICINA.

¡ENLACES PARA LAS REDES SOCIALES DE HOWARD!

Además de nuestro sitio de la escuela y el boletín de la escuela, puede mantenerse al día con lo que está sucediendo en Howard mediante nuestras redes sociales en Facebook, Twitter, y Instagram. Estas cuentas se utilizan para compartir información, eventos y actividades que se estarán llevando a cabo en Howard durante el año escolar. Esperamos que sea un recurso en el que las familias puedan mantenerse al tanto de lo que esta sucediendo en la escuela.

<https://www.facebook.com/4jhoward>

<https://twitter.com/howardschool>

<http://instagram.com/4jhoward>

SALIDA TEMPRANA LOS MIERCOLES

Por favor recuerden que todos los miércoles los estudiantes saldrán a las 1:05. Después de estas horas no hay supervisión para los niños. Desafortunadamente, los niños que se quedan esperando a que los vengan a recoger pasan mucho tiempo sentados en el pasillo afuera de la oficina. Favor de tomar nota de esta salida temprana para que no se le olvide recoger a su hijo/a.

¿COMO ENCONTRAR LA PARADA DE AUTOBUS DE MI HIJO/A?

El departamento de transportación de 4J ha desarrollado un nuevo sistema para que puedan buscar la parada de autobús de su hijo/a y su horario. Siga los siguientes pasos: Vaya a www.4j.lane.edu, seleccione "departments", luego seleccione "transportation", y finalmente seleccione "find my stop" y ponga su dirección. Esto le dará la información más actualizada.

RECOGIENDO AL ESTUDIANTE

Por favor recuerden que cuando recojan a su hijo/a de la escuela, ustedes se deberán de estacionar en las áreas designadas. Por razones de su seguridad, NO cierre el paso ni se estacione en el lugar de los autobuses y carros. Recuerden, que los lugares para discapacitados son para personas con permiso solamente. Finalmente, para que el conductor tenga completa atención y se percaten de los niños, les pedimos que no utilicen su celular a la hora de dejar y recoger a los niños.

RECORDATORIO IMPORTANTE- Si hay algún cambio en la rutina de la tarde de su hijo/a, se requiere que mande una nota.

RECORDATORIO SOBRE EL DESAYUNO

A diario se sirve el desayuno de 7:30 a.m.-7:50 a.m. y es GRATIS para todos los estudiantes. Es MUY importante que su hijo/a coma un buen desayuno, esto les ayudara a que tengan un buen día. Si usted decide participar en el programa de desayuno, les pedimos que sus hijos estén en la cafetería antes de las 7:40 a.m. Esto nos ayudara a asegurarnos a que lleguen a tiempo a su salón.

COMIDAS GRATIS

Les queremos recordar que llenen un Nuevo formulario para las comidas gratis o reducidas. **Aunque no quiera usar los servicios pero pueden calificar, por favor tómese el tiempo para llenar el formulario.** Como escuela de Título 1 los fondos de la escuela son basadas en los números de estudiantes que califican para las comidas gratis o reducidas. Es muy importante que tengamos a todas las familias que califican en nuestro sistema. Si no ha aplicado para las comidas de este año, por favor recoja un formulario en la oficina o búselo en el paquete de regreso a la escuela. El último día para entregar los formularios será el 14 de octubre.

SAFE ROUTES TO SCHOOL

Ahora es el tiempo perfecto para empezar nuevos hábitos de transportación. Si su hijo camina, va en bicicleta, en autobús o en carro, la preparación puede ayudar a que su hijo/a este con bien, saludable y preparado/a para aprender. El programa de Safe Routes to School del departamento de transportación de 4J puede ayudar con recursos, información, y eventos para ayudar a usted y su familia con su transportación durante el año. El 19 de septiembre todos están invitados y animamos a todos a participar en el evento de **Pasear en Bicicleta como familia.** Y a todas las escuelas se les anima a registrarse para el día Nacional de Caminar o Pasear en Bicicleta el 7 de octubre este año. A ver cuántos podemos caminar o pasear en bicicleta a la escuela ese día (y más adelante).

Si está interesado en empezar un carpool o un grupo de caminar/bicicleta puede registrarse en el programa de point2point/ftd "SchoolPool". Al registrarse podemos encontrar a otras familias en las que puedan compartir los deberes de carpool y ser amigos de los estudiantes cuando caminan/van en bicicleta.

Recuerde, la seguridad es responsabilidad de todos: mantenga los ojos abiertos, atentos del uno y el otro para asegurarse de que todos lleguen a la escuela con bien. Esto significa bajar la velocidad a 20 MPH en zonas de escuela, 25 MPH en calles de vecindarios, y estar al tanto de niños cuando está manejando. La mejor manera de aumentar la seguridad es rebajando la cantidad de carros que estén alrededor de la escuela y aumentando la cantidad de estudiantes que caminen o vengan en bicicleta. Así que estacionen su carro y recorrer a un año más saludable, seguro, y divertido este año!

Si tiene preguntas o desea más información puede contactar a la encargada del programa de 4j de Safe Routes to School, Shane MacRhodes al 541-790-7492 o al macrhodes@4j.lane.edu.

NOTIFICACION DEL DISTRITO ACERCA DE Acoso, Intimidación, Discriminación, y Venganzas

El Distrito Escolar de 4J de Eugene tiene pólizas y programas que prohíben y previenen el acoso, intimidación, discriminación, y venganzas. La discriminación está prohibida hacia las discapacidades, raza, color, nacionalidad, pertenencia étnica, sexo, orientación sexual, edad, religión, posición económica, ingresos, origen cultural, estado de familia, características físicas, o características lingüísticas de grupo nacional, en cualquier programa de instrucción, actividades extraescolares, o en caso de el servicio o beneficio.

El distrito anima a los estudiantes, padres, y otras personas a que comparten sus preocupaciones con los oficiales del distrito, si creen que ellos o alguien más han sido víctima de acoso, intimidación, discriminación, o alguna venganza. Si hacen un reporte ustedes pueden estar seguros que no habrá ningún tipo de consecuencia o acción en su contra. Los formularios de quejas e información acerca del proceso de quejas está disponible en las oficinas de 4J Centro educativo en 200 North Monroe St., Eugene, OR 97402. Para más información, llame al director de su escuela o a la oficina del superintendente al 541-790-7707.

REPORTE ESCOLAR PARA INFORMAR A LOS PADRES SI SU ESTUDIANTE HA RECIBIDO UNA AMENAZA

"La ley de Oregon requiere que las escuelas informen a los padres si el nombre de su hijo/a ha aparecido en alguna lista de amenazas, en la cual la amenaza de violencia o daño existe por parte de otro estudiante." Nosotros estaremos usando el siguiente procedimiento para informarles si su hijo/a ha recibido o si ha hecho una amenaza.

Si el nombre de su hijo/a aparece en una lista de amenaza donde otro estudiante los amenace con violencia o daño, nosotros trataremos de comunicarnos con usted por teléfono, o reunirnos con usted personalmente dentro de 12 horas de que nos diéramos cuenta de la amenaza. Les diremos de la amenaza, quien la hizo (si lo sabemos), y la acción que hemos tomado. También enviaremos a casa un aviso durante las 24 horas de que su hijo/a ha recibido una amenaza. Nuestra prioridad número uno es de que la escuela sea un lugar seguro para sus hijos.

Si su hijo/a hizo una amenaza, nosotros les informaremos y le diremos la acción que vamos a tomar. Esto incluye informándole a los padres del estudiante amenazado. El distrito nos requiere que informemos a la policía, esto está indicado en el manual de "Derechos y Responsabilidades del Estudiante."

INFORMACION DE ESTUDIANTE DISPONIBLE PARA PADRES SIN CUSTODIA

La Primaria de Howard puede proporcionar a todos los padres con o sin custodia copia de toda la correspondencia del distrito. Por favor déjele saber a la escuela si le gustaría agregar un nombre a la lista de correspondencia del estudiante.

MENSAJE PARA LOS ESTUDIANTES

Por favor asegúrese que su hijo/a entiendan lo que se espera de el/ella al final del día de escuela, repase las reglas antes de irse a la escuela. El personal no está disponible para entregar notas y al final del día cuanto toca la campana, es muy difícil de encontrar a los niños para darles un mensaje. Estaremos felices de entregar mensajes solamente en caso de una EMERGENCIA. Si es posible, favor de asegurarse que sus hijos están enterados de quién los va a recoger, si se van en el autobús, o si van a caminar a casa.

ASISTENCIA Y LLEGADAS TARDES A LA ESCUELA

Una de las predicciones del triunfo escolar es la asistencia regular a la escuela. Las ausencias por cualquier razón resultan en pérdida de instrucción de los niños. Nosotros sabemos que los niños que se quedan atrás, a veces pierden el interés en aprender. Es nuestra esperanza de poder trabajar juntos y animar a los niños a que vengan a la escuela todos los días y que triunfen. Nosotros comprendemos que en la vida a veces hay situaciones que dificultan la asistencia de su hijo/a o la llegada a tiempo a clase. Es muy importante que trabajemos juntos para reducir el número hasta lo más mínimo. **Por favor recuerden que su hijo/a deberá de estar en el salón a las 7:55.** La primera campana toca a las 7:50 a.m. esto le da a los estudiantes 5 minutos para colgar sus abrigos y sacar sus tareas, et. Las actividades del salón comienzan inmediatamente después de los anuncios de la mañana. El tiempo en clase por la mañana es uno de los más importantes del día. Cuando un estudiante llega tarde, no solo ha perdido tiempo importante en el salón, pero también interrumpe a los estudiantes.



Si su hijo/a va a llegar tarde o estar ausente de la escuela, por favor de llamar a la oficina para informarles de la situación al 541-790-494, antes de las 8:15 a.m. Ustedes podrán dejar un mensaje, si es que están hablando antes de las horas de la oficina. Por favor de dejar el nombre del estudiante, el numero de salón, y la razón de la ausencia. Es sumamente importante que esto se haga, ya que tenemos que estar al tanto de cada estudiante, cada día. Como recordatorio amistoso, según **Las Regulaciones de Absentismo Escolar de Oregon**, si su estudiante tiene ocho medio días de ausencia sin excusa durante un periodo de cuatro semanas, usted recibirá una carta de la escuela donde le van a notificar de las preocupaciones con su asistencia de escuela. Por favor comprendan que si siguen faltando a la escuela, nosotros estaremos obligados a hacer el reporte a un oficial de absentismo escolar para que haga investigaciones.

EXMANES DE ASESORAMIENTO DE TITULO 1

El Distrito Escolar de 4J administra asesoramiento de lectura y matemáticas a cada estudiante tres veces al año ~ otoño, invierno, primavera. Los estudiantes que califiquen en el 20 percentil serán recomendados, por el equipo de nivel del edificio, para que reciban instrucción adicional en intervenciones de lectura y/o matemáticas. Los estudiantes que reciban instrucción adicional serán monitoreados para ver su progreso. En nuestra escuela todos los estudiantes reciben 45 minutos de instrucción de lectura y 45 minutos de instrucción de matemáticas todos los días. Los padres/tutores de aquellos niños que reciben instrucción adicional en lectura y/o matemáticas serán notificados.

NECESITAMOS UN PADRE REPRESENTANTE EN EL CONCILIO ESCOLAR

El propósito del Concilio Escolar es de trabajar con el personal para desarrollar, implementar, y proporcionar un plan de mejoramiento para la escuela de Howard. También, tienen la oportunidad de darnos su opinión sobre los programas/iniciativa, currículo (plan de estudios), y sobre nuestros esfuerzos de participación familiar. Este cuerpo gobernante se reúne un lunes cada mes de las 2:30-3:30. El concilio incluye 2 padres representantes que tendrán membrecía por 2 años. Si esta interesados, favor de llenar el formulario de nominación al Concilio Escolar (disponible en la oficina). Repartiremos las cartillas de votación y votaremos el 16 de septiembre durante la junta de PTO.

UPCOMING EVENTS

9/15- Junta de PTO, 6:00 p.m.
9/28 –Concilio Escolar, 2:30
10/1 – Noche Curricular, 5:30
10/2 – Desarrollo Profesional, No Habrá Escuela
10/9 – Entrenamiento Estatal – No Habrá Escuela
10/23- Fotos Escolares
10/20 – Junta de PTO, 6:00 p.m.
10/26- Concilio Escolar, 2:30
10/30 – Desfile de Halloween, 1:15